



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 02.05.1995  
KOM(95)0153 endelig udg.

95/0105 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EF)**

om ændring af Rådets

forordning (EF) nr. 3313/94 af 22. december 1994 om indførelse af en overgangsordning for indførelsen i Østrig, Finland og Sverige af visse tekstilvarer omfattet af forordning (EØF) nr. 3951/92, forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94

(forelagt af Kommissionen)

## Begrundelse

### 1. Sammendrag

Vedlagte udkast til Rådets forordning ændrer Rådets forordning (EF) nr. 3313/94<sup>1</sup> ved at forlænge tidsfristen for indførslen i Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige af visse tekstilvarer, som er afsendt før den 1. januar 1995, til efter den 1. januar 1995.

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 3951/92 af 29. december 1992 om ordningen for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i Taiwan<sup>2</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 217/94<sup>3</sup>, Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer fra tredjelande<sup>4</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 195/94<sup>5</sup>, og Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel<sup>6</sup>, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2798/94<sup>7</sup>, fastsættes der årlige kvantitative lofter for indførslen i Det Europæiske Fællesskab af visse tekstilvarer med oprindelse i bestemte tredjelande.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 er indførsel af varer omfattet af ovennævnte forordninger med oprindelse i og afsendt fra de berørte tredjelande inden den 1. januar 1995 med bestemmelsessted i Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige i en overgangsperiode, der højst bør gælde indtil den 31. marts 1995, undtaget fra nævnte forordningers anvendelsesområde, forudsat at de pågældende varer er frembudt til overgang til fri omsætning i Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige inden dette tidspunkt, at de udelukkende er bestemt til indenlandsk forbrug i disse lande, og at de indføres på den pågældende tiltrædende stats område i henhold til den nationale importordning, der ville have været anvendt før tiltrædelsen.

Det har vist sig at være umuligt for visse importører i de nye medlemsstater at frembyde de pågældende varer til overgang til fri omsætning inden for den frist, der er angivet i Rådets forordning (EF) nr. 3313/94, dvs. inden den 31. marts 1995. Det er derfor nødvendigt at forlænge denne frist og tillade indførsel af de pågældende varer indtil den 31. maj 1995.

---

<sup>1</sup> EFT nr. L 350 af 31.12.1994, s. 6.  
<sup>2</sup> EFT nr. L 405 af 31.12.1992, s. 6.  
<sup>3</sup> EFT nr. L 28 af 2.2.1994, s. 1.  
<sup>4</sup> EFT nr. L 275 af 8.11.1993, s. 1.  
<sup>5</sup> EFT nr. L 29 af 2.2.1994, s. 1.  
<sup>6</sup> EFT nr. L 67 af 10.3.1994, s. 1.  
<sup>7</sup> EFT nr. L 297 af 18.11.1994, s. 6.

2. Den ønskede afgørelse

Rådet anmodes derfor om at godkende vedlagte forslag til Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 af 22. december 1994 om indførelse af en overgangsordning for indførslen i Østrig, Finland og Sverige af visse tekstilvarer omfattet af forordning (EØF) nr. 3951/92, forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94.

Forslag til Rådets forordning (EF) nr. .../95 af ..... 1995 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 af 22. december 1994 om indførelse af en overgangsordning for indførslen i Østrig, Finland og Sverige af visse tekstilvarer omfattet af forordning (EØF) nr. 3951/92, forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94

## **RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 af 22. december 1994<sup>8</sup> om indførelse af en overgangsordning for indførslen i Østrig, Finland og Sverige af visse tekstilvarer omfattet af forordning (EØF) nr. 3951/92, forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94, fastsættes de betingelser, under hvilke indførsel i Østrig, Finland og Sverige af visse tekstilvarer omfattet af forordning (EØF) nr. 3951/92, forordning (EØF) nr. 3030/93 og forordning (EF) nr. 517/94 ikke er undergivet disse forordninger;

i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 skal de pågældende varer frembydes til overgang til fri omsætning i Østrig, Finland og Sverige inden den 31. marts 1995;

det har vist sig at være umuligt for visse importører at frembyde de pågældende varer til overgang til fri omsætning inden for den frist, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 3313/94;

det er nødvendigt at forlænge fristen for de pågældende varers overgang til fri omsætning til den 31. maj 1995 -

---

<sup>8</sup> EFT nr. L 350 af 31.12.1994, s. 6.

## **UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:**

### **Artikel 1**

Datoen den 31. marts 1995 i artikel 1, artikel 2, stk. 1, og artikel 3, i Rådets forordning (EF) nr. 3313/94 erstattes med datoen den 31. maj 1995.

### **Artikel 2**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende. Den finder anvendelse fra den 1. april 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

ISSN 0254-1459

KOM(95) 153 endelig udg.

# DOKUMENTER

DA

02 03

---

Katalognummer : CB-CO-95-176-DA-C

ISBN 92-77-88182-8

---

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg